

Çocuğunuz için korona aşısı hakkında

bilmeniz gerekenler

Ebeveyn ve Vasiler İçin Bilgiler

Bu broşürde **12 ile 17 yaş arası çocuklar için korona aşısı** ile ilgili önemli bilgiler bulacaksınız. Bu bilgilerin ve ilgili küçük kontrol listesinin amacı, sizi ve çocuğunuzu korona aşısını yaptıрма veya yaptırmama konusunda karar vermenizde desteklemektir.

Son güncelleme: 28 Ocak 2022

Korona Aşısı Neden Önemlidir?

SARS-CoV-2 koronavirüsün **omikron** varyantı **diğer varyantlardan** çok daha bulaşıcıdır ve çok hızlı yayılmaktadır. Çocuklar ve gençler başka insanlarla **çok fazla temas** ederler ve bu nedenle **koronavirüs ile enfekte olma riskleri daha büyüktür**. Korona aşısı çocuğunuzu **ağır bir COVID-19 hastalığına ve Long COVID gibi olası etkilerine** karşı korur.

Aşı Çocuğum İçin Tavsiye Ediliyor Mu?

Evet. [Daimi Aşı Komisyonu \(STIKO\)](#) **12 ile 17 yaş arası çocuk ve gençlerin hepsinin** aşısı olmasını tavsiye eder.

Aşağıdaki özellikleri karşılayan çocuk ve gençler için aşı **son derece önemlidir**:

- Önceden **belirli bir hastalık geçirmiş olanlar**
- Enfekte olmaları durumunda hastalığı ağır geçirme riski yüksek olan **yüksek risk grubundaki kişilerle yakın teması olanlar**
- **Mesleki enfeksiyon riski** yüksek olan veya **mesleki olarak yüksek riskli kişilerle temas edenler**

Aşı, **doktorun fayda ve risk bakımından aydınlatması sonrasında** yapılmalıdır. Kendiniz ve çocuğunuz için doktorunuza danışın.



Bununla ilgili ayrıntılı bilgileri burada bulabilirsiniz:

www.infektionsschutz.de/coronavirus/schutzimpfung/impfung-bei-kindern-und-jugendlichen/#c15820



Bu **bilgiler kolay anlaşılır** Almanca olarak ve **yabancı dillerde** sunulmaktadır.



Çocuğum İçin Tavsiye Edilen Aşı Hangisidir ve Aşılama Aralığı Nedir?

Almanya'da 12 ile 17 yaş arası çocuk ve gençler için korona aşısı **BioNTech/ Pfizer firmasının Comirnaty® adlı mRNA aşısıdır** ve yetişkinlerle aynı dozda (30µg) uygulanmaktadır.

Temel Bağışıklık Oluşturmak İçin

BioNTech/ Pfizer Comirnaty®



3 ila 6 hafta aralıklarla uygulanır



2 doz aşı



Hatırlatma Dozu

BioNTech/ Pfizer Comirnaty®



İkinci doz aşından 3 ila 6 ay sonra

1 doz aşı

Lütfen dikkat: Aşı koruması hemen etkili olmaz:

- Temel bağışıklık koruması, aşılama serisi tamamlandıktan **iki hafta sonra** gelişir.
- Hatırlatma dozu yapıldıktan sonra aşı koruması, aşı olduktan **7 ila 12 gün sonra** gelişir.



Aşı tavsiyeleri hakkında daha fazla bilgiyi burada bulabilirsiniz:

www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/ImpfungenAZ/COVID-19/Impfempfehlung-Zusfassung.html



Hatırlatma Dozu

Aşının **koruyucu etkisi zaman geçtikçe zayıflar**.

Aşılama boşlukları oluşabilir. Tam olarak aşılanmış bir kişinin COVID-19 hastalığına yakalanması durumunda **aşılama boşluğundan** bahsedilir. Kişi, aşı olmasına rağmen COVID-19 hastalığına yakalanırsa, korona aşısı hastalığın ağır seyretmesine karşı koruma sağlar.

Hatırlatma dozu (3. doz aşı) sayesinde **aşı koruması yeniden güçlendirilir**.

Bu nedenle STIKO, 12 ile 17 yaş arası çocuk ve gençlerin ilk aşı serisinden sonra **3 ile 6 ay içerisinde Comirnaty® mRNA aşısı** ile hatırlatma dozu yaptırımlarını tavsiye eder.



Hatırlatma dozu hakkında daha fazla bilgiyi burada bulabilirsiniz:

www.infektionsschutz.de/coronavirus/schutzimpfung/auffrischimpfung-gegen-covid-19/



Çocuğum Zaten COVID-19 Geçirdiyse Ne Olur?

Çocuğunuz zaten koronavirüs ile enfekte olduysa ya da COVID-19 geçirdiyse, genel olarak **yaklaşık 3 ay sonra aşı olması** tavsiye edilir.

İlk dozdan sonra da koronavirüs bulaştığı görülebilir.

Bu durumda STIKO genel olarak ikinci doz aşının da yine 3 ay sonra yapılmasını tavsiye eder.

Ancak bazı durumlarda hastalık semptomları geçtikten sonra **4 haftadan itibaren** aşı olmak da mümkündür.

Koronavirüsle enfekte olduktan sonra yapılacak korona aşısıyla ilgili sorularınız varsa lütfen doktorunuza başvurun.

Korona Aşısı Çocuğum İçin Ne Kadar Güvenlidir?

Aşılar, ruhsat almadan önce çok ayrıntılı şekilde test edilir. Ruhsat aldıktan sonra da güvenli olup olmadıkları ve olası yan etkileri bakımından düzenli olarak **denetlenirler**.

Aşılar genel olarak **iyi tolere edilir**. Aşı yapılan yerde ağrı, yorgunluk, baş ağrısı veya ateş gibi olağan **aşı reaksiyonları** görülebilir. Bu şikayetler genelde birkaç gün içinde geçer.

Kalp kası veya kalp zarı iltihabı gibi **ağır yan etkiler çok seyrek** görülür. Bu yan etkiler COVID-19 hastalığında da ortaya çıkabilir ve genelde iyi tedavi edilebilir. İltihaplanmalar çoğunlukla aşı olduktan 14 gün sonra, ikinci aşı dozundan sonra daha sık ve özellikle de genç erkeklerde görülmüştür.

Her aşıda olduğu gibi seyrek olarak **alerjik reaksiyonlar** ortaya çıkabilir. Bu nedenle aşı olmadan önce çocuğunuzun daha önce alerjik reaksiyon göstermiş olup olmadığı hakkında **doktorunuza bilgi verin**.

Yan etkilerle ilgili güncel bilgileri Robert Koch Enstitüsünün (RKI) sürekli olarak güncellenen [mRNA Aşılarla İlgili Bilgilendirme Broşüründe](#) * bulabilirsiniz.

Çocuğuma Nerede ve Nasıl Aşı Yaptırabilirim?

Çocuğunuza çocuk doktorlarının muayenehanelerinde, işyeri hekimliklerinde, aşı merkezlerinde, sağlık müdürlüklerinde veya aşı kampanyalarında ve hatta yakın bir gelecekte bazı eczanelerde aşı yaptırabilirsiniz. Şehrinizdeki ilanları ve yerel basındaki duyuruları, [internetteki bilgilendirici sayfaları](#) takip edin. Bazı eyaletlerde [116 117 numaralı telefondan](#) randevu alınabilmektedir. Aşı ücretsizdir.



Çocuğunuz için bilgiler ve 5 yaşından büyük çocuklar için korona aşısı ile ilgili bir broşürü burada bulabilirsiniz:



www.infektionsschutz.de/coronavirus/materialienmedien/corona-schutzimpfung/



Ayrıntılı bilgileri buralarda bulabilirsiniz:

☑ Federal Sağlık Eğitimi Merkezi (BZgA):

www.infektionsschutz.de/corona-schutzimpfung

☑ Koronaya karşı hep birlikte:

www.zusammengegen corona.de/impfen/familien/

☑ Federal Sağlık Bakanlığı:

www.bundesgesundheitsministerium.de/coronavirus/

☑ Robert Koch Enstitüsü:

www.rki.de

Kontrol listesi

Aşağıdaki kontrol listesi size, çocuğunuzla birlikte aşı konusunda ortak bir karar almanızda yardımcı olabilir.

- ✓ Çocuğum 12 yaş veya üstü. Evet Hayır
- ✓ Çocuğum daha önce bir hastalık geçirdiğinden dolayı aşı çocuğum için çok yararlıdır. Geçirilen bazı hastalıklarda STIKO, korona aşısını özellikle tavsiye eder. Evet Hayır
- ✓ Çocuğumun aşağıdaki kişilerle yakın teması var: bir korona enfeksiyonu durumunda ağır hastalanma riski çok yüksek olan kişiler (aşı olamadıklarından veya yeterli aşı koruması oluşturamadıklarından dolayı). Evet Hayır
- ✓ Çocuğuma stajı veya çalışma koşulları nedeniyle koronavirüs bulaşma riski yüksek veya özellikle risk altındaki insanlarla mesleki bir teması var. Evet Hayır
- ✓ Çocuğum, ağır geçirilebilecek bir COVID-19 hastalığına ve bunun olası sonuçlarına karşı korunmak istiyor. Çocuğumla korona aşısı hakkında sakince konuştum. Evet Hayır



Aşılınmış ve Aşısız Kişiler İçin Hijyen Kuralları Neden Halen Bu Kadar Önem Taşımaktadır?

Korona aşısı **hastalığın ağır seyretmesine karşı iyi bir koruma sağlar**. Ama aynı zamanda yüzde yüzlük bir koruma da sağlayabilir. Koronavirüs **hiçbir hastalık belirtisi** göstermeden de aktarılabilir ve başkalarına bulaştırılabilir.

Dolayısıyla aşı olduktan sonra bile [AHA+L+A kuralına](#) dikkat etmek gerekir: Mesafe bırakın, hijyene dikkat edin, maske takın, havalandırın ve [Corona-Warn-App](#) uygulamasını kullanın. Ayrıca **temaslarınızı da sınırlandırın** ve riskli kişilerle buluşmadan önce bir [korona testi](#) yapın (hastalık belirtileri göstermiyorsanız bile).

Başka sorularınız mı var? BZgA tarafından sunulan diğer kaynaklar:



infektionsschutz.de/
corona-schutzimpfung



facebook.com/bzga.de



0800 232 27 83
BZgA'nın ücretsiz danışma hattı



www.bzga-k.de/youtube